

**FRANZIS**

# **Motorbausätze von FRANZIS – Bestseller für Technikfans**

---

## **Engine Kits by FRANZIS – Bestseller for Technology Fans**



# Der legendäre Motorradmotor der BMW R 90 S zum Selberbauen

## Build your own classic, working BMW flat-twin model from 1973

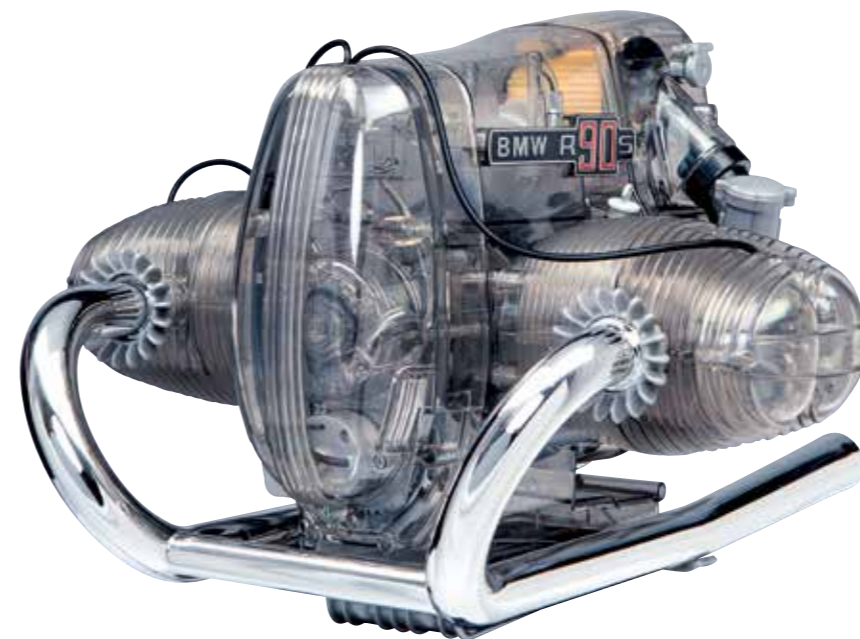


Die BMW R 90 S war eine der Motorradikonen der 1970er-Jahre-. Als sie 1973 auf den Markt kam, war sie eines der schnellsten Serienmotorräder ihrer Zeit und das Spitzenmodell der berühmten „Strich-Sechs“-Baureihe von BMW. Der Franzis-Motorbausatz enthält ein transparentes Funktionsmodell des Zweizylinder-Boxermotors des legendären Superbikes, das heute noch weltweit unzählige Fans in seinen Bann zieht.

Besonderes Highlight des Bausatzes ist das detailgetreue und schaltbare 5-Gang-Getriebe. Absoluter Technikspaß für alle Motorradfans!

The BMW R 90 S was one of the motorcycle icons of the 1970s. When it came on the market in 1973 it was one of the fastest series production motorcycles of its time and the top-of-the-range model of the “/6” type series made by the Bavarian motorcycle manufacturer.

The Franzis engine kit includes a transparent functional model of the two-cylinder flat engine of the legendary BMW R 90 S which fascinates its numerous fans worldwide to this day. A special highlight of the model kit is its true-to-detail five-speed gearbox. Fun technology for all motorcycle fans!



### Der Bausatz

Mit 200 Bauteilen kann in rund drei Stunden ein detailliertes transparentes Funktionsmodell des Motorradmotors der BMW R 90 S im Maßstab ca. 1:2 gebaut werden. Highlights sind das schaltbare 5-Gang-Getriebe und der original Motorsound. Alle Teile des Bausatzes bewegen sich wie beim großen Vorbild. Die einzelnen Bauteile lassen sich ganz einfach zusammenstecken und -schrauben – ganz ohne Kleber.

- 200 Teile Bausatz
- transparentes Funktionsmodell im Maßstab ca. 1:2
- mit schaltbarem 5-Gang-Getriebe
- original Motorsound
- inklusive umfangreichen Handbuchs

### The construction kit

Assemble a detailed transparent engine model of the BMW R 90 S in around three hours – including a five-speed gearbox. All parts of the model kit move exactly like the original does. The components are easy to stick and screw together – without any adhesive.

- 200-part-kit
- transparent working model
- shiftable five-speed gearbox
- original motorsound
- including manual with 120 pages

Lieferbar ab  
2. Quartal 2019  
Available from  
Q2/2019



### BMW-R-90-S-BOXERMOTOR

Autor Begleitpublikation: Jürgen Gassebner  
Entwickler Bausatz: John Anson

Box ca. 46,5 x 35,5 x 16 cm  
Modell ca. 34 x 25,5 x 31 cm  
Inklusive Handbuch mit 120 Seiten

EVT 2. Quartal 2019

UVP € 199,00 [D] / [A]

### BMW R 90 S FLAT-TWIN ENGINE

Box approx. 46,5 x 35,5 x 16 cm  
Model approx. 34 x 25,5 x 31 cm  
Including manual with 120 pages

Release date: Q2/2019

UVP € 199,00



4 019631 670090

Zusätzlich erforderlich: 3 x 1,5-V-Batterien (Typ AA) /  
Additionally required: 3 x 1.5 V batteries (AA).

Für Kinder unter 14 Jahren nicht geeignet! /  
This is not a toy! Not suitable for children under 14 years.

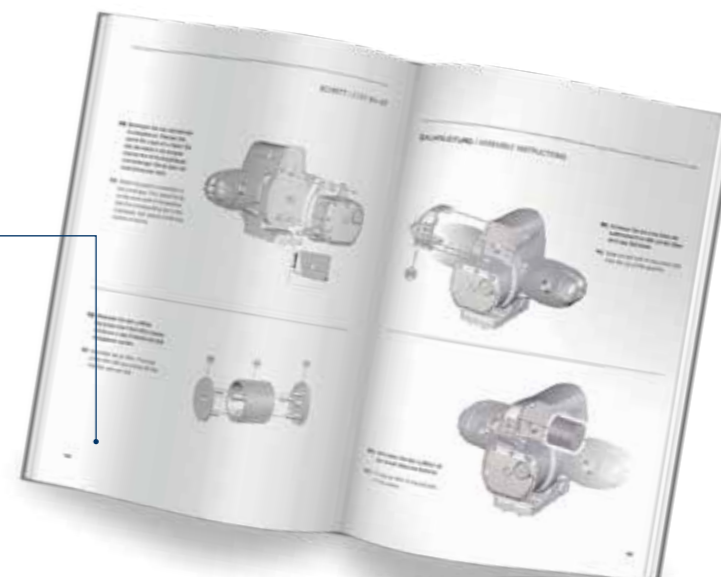
### Das Handbuch: Hintergrundwissen und Aufbauanleitung

Das hochwertige Handbuch mit 120 Seiten bietet jede Menge Unterhaltung und Wissen zur Geschichte der Motorräder von BMW, zur R 90 S und zum Erfolgskonzept Boxermotor. Zahlreiche Abbildungen führen durch die faszinierende Welt des BMW-Superbikes. Die ausführliche Bauanleitung erläutert detailliert und nachvollziehbar den Aufbau des Motormodells. Jeder Schritt wird von Illustrationen begleitet, sodass der Aufbau des Zweizylinder-Boxermotors auch ohne Vorkenntnisse gelingt.



### The manual: knowledge, fun and assembly instructions

The high-quality manual with 120 pages offers lots of both fun and knowledge about the history of BMW motorcycles, the R 90 S and the successful concept of the flat-twin engine. Numerous illustrations provide a deep insight into the fascinating world of the BMW “superbike”. The detailed step-by-step construction manual helps to build an own flat-twin engine, so that the two-cylinder boxer engine can be set up without prior knowledge.



The BMW logo and the BMW wordmark are trademarks of BMW AG and are used under license. Motor model designed and developed by John Anson.

# Reine Kraft – der Ford-Mustang-V8-Motor zum Selberbauen

## Pure power – Build your own Ford Mustang V8 engine

1964 begann die Serienproduktion der ersten Generation des Ford Mustang. Seitdem gilt das „Pony Car“ als Inbegriff des sportlichen amerikanischen Automobils. Das legendäre Auto mit dem rennenden Pferd auf dem Kühlergrill überzeugte durch die leistungsstarke und zugleich verlässliche Technik unter der Motorhaube.

Mit dem Paket bauen Sie im Maßstab 1:3 ein transparentes Funktionsmodell des beeindruckenden V8-Motors des Ford Mustang aus dem Jahr 1965. Alle Teile des Modells bewegen sich wie beim großen Vorbild. Die Bauteile lassen sich einfach zusammenstecken und -schrauben – ganz ohne Kleber.

Das hochwertige Begleitbuch mit 100 Seiten gibt es exklusiv zum Ford-Mustang-Bausatz. Detailliert und mit zahlreichen Abbildungen führt es durch die Geschichte des Modells und erläutert die Technik unter der Motorhaube. Eine Schritt-für-Schritt-Anleitung führt verständlich durch den Aufbau des transparenten Funktionsmodells.

Series production of the first generation of the Ford Mustang began in 1964. Since then, the “pony car” has become the epitome of the American sports car. What made this legendary automobile with its emblematic running horse on the radiator grille so distinctively charming was its high-performing, reliable technology under the hood.

With this package you can build a transparent, functional model of the formidable V8 engine from the 1965 Ford Mustang on a scale of approx. 1:3. All of the model parts move exactly as they do on the original, life-size model. The components fit together easily, either as interlocking pieces or with screws – no glue required.

The Ford Mustang kit comes with an exclusive 100-page book, complete with top-notch details and numerous stunning illustrations that guide you through the history of the Ford Mustang while outlining the technology that lies under the hood. A detailed and generously illustrated step-by-step instruction guides you through the construction of the engine kit.

### FORD-MUSTANG-V8-MOTOR

Box ca. 44 x 32 x 14 cm  
Modell ca. 26,7 x 19,4 x 27,1 cm  
Inklusive Handbuch mit 100 Seiten

**UVP € 179,00** [D] / [A]

### FORD MUSTANG V8 ENGINE

Box approx. 44 x 32 x 14 cm  
Model approx. 26,7 x 19,4 x 27,1 cm  
Including manual with 100 pages

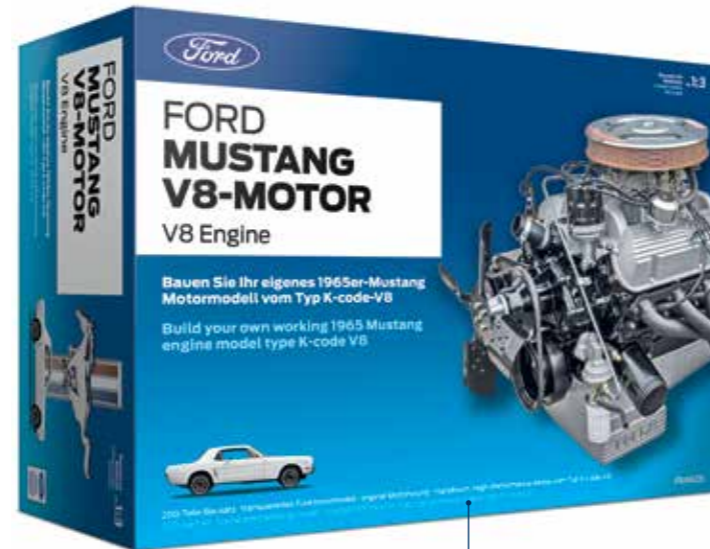
**UVP € 179,00**



Zusätzlich erforderlich: 3 x 1,5-V-Batterien (Typ AA) /  
Additionally required: 3 x 1.5 V batteries (AA) /

Für Kinder unter 14 Jahren nicht geeignet! /  
This is not a toy! Not suitable for children under 14 years.

Ford Trademarks and Trade Dress used under license to Franzis Verlag GmbH.  
Motor model designed and developed by John Anson.



- 200 Teile Bausatz
- transparentes Funktionsmodell im Maßstab ca. 1:3
- original Motorsound
- inklusive Handbuch mit 100 Seiten
- High-Performance-Motor vom Typ K-code-V8

- 200-part-kit
- transparent working model
- original motorsound
- including manual with 100 pages
- high-performance-engine type K-code V8



Lieferbar ab  
3. Quartal 2019  
Available from  
Q3/2019



# Porsche-6-Zylinder-Boxermotor: der Bausatz-Bestseller von FRANZIS

## Porsche flat-six boxer engine: the engine kit bestseller by FRANZIS



### PORSCHE-6-ZYLINDER-BOXERMOTOR

Box ca. 44,5 x 31,5 x 14,5 cm  
Modell ca. 29 x 30 x 22 cm  
Inklusive Handbuch mit 92 Seiten

**UVP € 169,00** [D] / [A]

### PORSCHE FLAT-SIX BOXER ENGINE

Box approx. 44,5 x 31,5 x 14,5 cm  
Model approx. 29 x 30 x 22 cm  
Including manual with 92 pages

**UVP € 169,00**



Lieferbar/  
Available



Zusätzlich erforderlich: 3 x 1,5-V-Batterien (Typ AA) /  
Additionally required: 3 x 1.5 V batteries (AA) /

Für Kinder unter 14 Jahren nicht geeignet! /  
This is not a toy! Not suitable for children under 14 years.

Hergestellt mit Zustimmung der Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG. /  
Manufactured with the consent of Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG. Motor model designed and developed by John Anson.

Der Porsche-Boxermotor ist einzigartig, und die Fahrzeuge, die er antreibt, sind legendär. Mit dem Motorbausatz kann in rund drei Stunden ein transparentes Funktionsmodell des 2-Liter-6-Zylinder-Boxermotors aus dem legendären Porsche 911 von 1966 nachgebaut werden. Alle Teile bewegen sich wie beim großen Vorbild. Die Bauteile lassen sich einfach zusammenstecken und -schrauben – ganz ohne Kleber. Das umfassende Begleitbuch bietet jede Menge Unterhaltung und Wissen zu Porsche und dem Porsche 911. Technische Zusammenhänge und die Entwicklungsgeschichte des legendären Motorkonzepts wurden erläutert.

Die ausführliche Schritt-für-Schritt-Anleitung mit zahlreichen Illustrationen führt durch den Aufbau des transparenten Funktionsmodells. Absolute Technikfaszination!

The Porsche flat-six boxer engine and the cars it powers are legendary. With this kit, you can assemble a transparent working model of a 1966 Porsche 911 two litre flat-six engine in around three hours. All essential engine parts move authentically. No glue needed – the components are easy to assemble using only screws.

The comprehensive guide provides plenty of information on and fun facts about Porsche and the Porsche 911. The development of the iconic design and the corresponding technical concepts are clearly explained. The detailed step-by-step instructions with many illustrations guides through the assembly of the transparent working model. Absolute technical fascination!

- 290 Teile Bausatz
- transparentes Funktionsmodell im Maßstab ca. 1:4
- Kurbelwelle, Kolben, Ventile ... alles bewegt sich
- original Motorsound
- inklusive Handbuch mit 92 Seiten

- 290-part-kit
- transparent working model
- crankshaft, pistons, valves ... everything's moving
- original motorsound
- including manual with 92 pages



# Porsche-Carrera-Rennmotor: das Meisterwerk zum Selberbauen

## Porsche carrera racing engine: the masterpiece to build yourself

Mythos Carrera-Motor! Das Rennaggregat Typ 547 der Marke Porsche gilt bis heute als einmalig in der Rennsportwelt. Das technische Meisterwerk war einer der Gründe für die zahlreichen Porsche-Rennsiege in legendären Fahrzeugen wie dem 356 und dem 550 Spyder. Der Franzis-Motorenbausatz macht das Motorenmeisterwerk Typ 547 erlebbar – in rund sechs Stunden kann ein transparentes Funktionsmodell des Vierzylinder-Boxermotors gebaut werden.

Ein echtes Highlight für alle Porsche- und Rennsportfans!

The myth of the Carrera engine! To this day, the model 547 Porsche racing engine is considered to be unique in the world of racing. This technical masterpiece was one of the reasons for the numerous Porsche racing victories in such legendary vehicles as the 356 or the 550 Spyder. With this pack, you can experience the model 547 engine masterpiece and build a transparent working model of the flat-4 horizontally opposed engine.

A real highlight for all Porsche and racing fans

### PORSCHE-CARRERA-RENNMOTOR

Box ca. 52,5 x 35,5 x 15,7 cm  
Modell ca. 27,5 x 28,5 x 28 cm  
Inklusive Handbuch mit 112 Seiten

**UVP € 229,00** (D) / (A)

### PORSCHE CARRERA RACING ENGINE

Box approx. 52,5 x 35,5 x 15,7 cm  
Model approx. 27,5 x 28,5 x 29 cm  
Including manual with 112 pages

**UVP € 229,00**



**Lieferbar/  
Available**



### Der Bausatz

Mit über 300 Bauteilen kann in rund sechs Stunden ein detailliertes transparentes Funktionsmodell im Maßstab ca. 1:3 gebaut werden. Alle Teile des Bausatzes bewegen sich wie beim großen Vorbild. Die einzelnen Bauteile lassen sich ganz einfach zusammenstecken und -schrauben – ganz ohne Kleber.

- 300 Teile Bausatz
- transparentes Funktionsmodell im Maßstab ca. 1:3
- Kurbelwelle, Kolben, Ventile ... alles bewegt sich
- original Motorsound
- inklusive Handbuch mit 112 Seiten

### The construction kit

Using the more than 300 parts you can build a detailed transparent engine model on a scale of approx. 1:3. All parts move like in the big model. The components are easy to stick and screw together – without any adhesive.

- 300-part-kit
- transparent working model
- crankshaft, pistons, valves ... everything's moving
- original motorsound
- including manual with 112 pages

### Das Handbuch: Hintergrundwissen und Aufbauanleitung

Das hochwertige Begleitbuch mit 112 Seiten bietet umfassendes Wissen zu Porsche, den Anfängen des Rennsports bei der Sportwagenschmiede aus Zuffenhausen und dem Porsche-Motor Typ 547. Es erläutert technische Zusammenhänge und die Entwicklungsgeschichte dieser Legende des Motorsports. Die ausführliche Schritt-für-Schritt-Anleitung führt nachvollziehbar durch den Aufbau des Bausatzes.



### The manual: knowledge, fun and assembly instructions

The high-quality manual with 112 pages offers comprehensive information on Porsche, the early days of racing at the Zuffenhausen sports car makers as well as the Porsche engine 547. It explains technical contexts and the development history of this legend of motor sports.

The detailed step-by-step instructions guide through the construction of the kit.



Zusätzlich erforderlich: 3 x 1,5-V-Batterien (Typ AA) /  
Additionally required: 3 x 1.5 V batteries (AA) /

Für Kinder unter 14 Jahren nicht geeignet! /  
This is not a toy! Not suitable for children under 14 years.

Hergestellt mit Zustimmung der Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG. /  
Manufactured with the consent of Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG. Motor model designed and developed by John Anson.

**VERLAGSANSCHRIFT /  
PUBLISHER'S ADDRESS**

Franzis Verlag GmbH  
Richard-Reitzner-Allee 2  
85540 Haar bei München  
Telefon: +49 (0) 89 / 2 55 56 – 14 44  
Fax: +49 (0) 89 / 2 55 56 – 16 79  
[info@franzis.de](mailto:info@franzis.de)

**VERTRIEBSINNENDIENST /  
INTERNAL SALES**

Dorothea Fiedler / Andrea Schäufl  
Telefon: +49 (0) 89 / 2 55 56 – 14 44  
Fax: +49 (0) 89 / 2 55 56 – 16 79  
[info@franzis.de](mailto:info@franzis.de)

**KEY ACCOUNT**

Versand- und Fachhandel  
Martin Koschewa  
Telefon: +49 (0) 89 / 2 55 56 – 18 34  
Mobil: +49 (0) 1 52 / 55 22 91 41  
Fax: +49 (0) 89 / 2 55 56 – 16 96  
[mkoschewa@franzis.de](mailto:mkoschewa@franzis.de)

**PRESSE / PUBLIC RELATIONS**

Anna Sailer  
Telefon: +49 (0) 89 / 25 55 6 - 18 01  
Fax: +49 (0) 89 / 25 55 6 - 16 96  
[presse@franzis.de](mailto:presse@franzis.de)

**AUSLIEFERUNG / DISTRIBUTION**

**Deutschland / Germany**

Prolit Verlagsauslieferung GmbH  
Siemensstr. 16, 35463 Fernwald-Annerod  
Telefon: +49 (0) 6 41 / 9 43 93 – 32  
Fax: +49 (0) 641 / 9 43 93 – 39

**Österreich / Austria**

Mohr Morawa  
Buchvertrieb GmbH  
Sulzengasse 2, 1230 Wien  
Telefon: + 43 (0) 1 / 6 80 14 – 0  
Fax: + 43 (0) 1 / 6 89 68 00 oder 6 88 71 30  
Bestellservice: + 43 (0) 1 / 6 80 14 – 5  
[bestellung@mohrmorawa.at](mailto:bestellung@mohrmorawa.at)  
[www.mohrmorawa.at](http://www.mohrmorawa.at)  
Gebiet Ost: Thomas Lasnik  
Gebiet West: Thomas Rittig  
Fachmarkt: Jutta Bussmann

**Schweiz / Switzerland**

Buchzentrum AG (BZ)  
Industriestr. Ost 10, 4614 Hägendorf

**Vertreterbüro:**

Scheidegger Verlagsvertretung & Co.AG  
Ruedi Amrhein  
Lilla Sera  
Telefon: +41 (0) 44 / 762 42 45  
Mobil: +41 (0) 76 / 515 45 94  
Fax: +41 (0) 44 / 762 42 45  
[r.amrhein@scheidegger-buecher.ch](mailto:r.amrhein@scheidegger-buecher.ch)  
[l.sera@scheidegger-buecher.ch](mailto:l.sera@scheidegger-buecher.ch)